

Master de lettres

Littératures française et francophone

Métiers de l'écriture et création littéraire



Année 2024-2025

Domaine Arts, Lettres, Langues, Mention Lettres
Université de Cergy-Pontoise, Chênes 2, 33, boulevard du
Port, 95011 Cergy-Pontoise cedex

['si:] [wai]

En couverture : étudiants du master en performance, lors du Festival des écritures créatives, 2024.

Parcours 1 : Littératures française et francophone

Parcours 2 : Métiers de l'écriture et création littéraire

Table des matières

MAQUETTE PEDAGOGIQUE	3	
Parcours 1	4	
Parcours 2	8	
DESCRIPTIF DES COURS	13	
MASTER 1. SEMESTRE 1		13
MASTER 1. SEMESTRE 2		20
MASTER 2. SEMESTRE 3		24
MASTER 2. SEMESTRE 4		31
Équipe des enseignants-chercheurs	36	
Principaux champs de recherche	36	
Indications de calendrier	38	

Contacts

Secrétariat pédagogique : Stéphanie DUROS-VIALA : 01 34 25 62 91. Bureau 103, Chênes 2.
stephanie.viala@cyu.fr

Responsable du master :

Jean-François Puff jean-francois.puff@cyu.fr (bureau 202, Chênes 2).

Évaluation

Chaque semestre comporte **30 crédits** répartis entre les différentes UE (Unités d'enseignement). Pour chaque enseignement, l'enseignant qui est responsable détermine les modalités d'évaluation et les communique aux étudiants concernés en début de semestre.

L'assiduité est obligatoire pour tous les enseignements dispensés. Au-delà de deux absences dans un module d'enseignement, la validation d'une UE est compromise, sauf absence justifiée.

Il n'y a pas de compensation d'un semestre à l'autre. Un rattrapage des cours est prévu en septembre de chaque année, sous condition d'assiduité.

Pour obtenir le passage du M1 au M2, il importe d'avoir validé l'ensemble des UE et d'avoir obtenu la moyenne de **10/20**. L'obtention du master dans sa totalité se fait après validation de l'ensemble des

UE.
11 SEP

MAQUETTE PEDAGOGIQUE

Parcours 1 - Littératures française et francophone

MASTER 1 Semestre 1

Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)	Semaines x heures	Crédits	Coefficients	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session
UE1 (mutualisée avec le parcours 2) Écritures contemporaines	10x2H CM	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE2 (mutualisée avec le parcours 2) EC1 Épistémologie de la recherche et théories de la littérature EC2 Initiation aux études de genre	10x2H CM 3x2H CM	7 6 1	7 6 1	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE3 EC1 Atelier de lecture littéraire 1 EC2 Introduction aux littératures francophones	10x2H TD 10x2H TD	10 5 5	10 5 5	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE4 Méthodologie de la recherche EC1 Définition du projet de recherche EC2 Initiation à la recherche documentaire à la Bibliothèque Universitaire (obligatoire)	4x2H TD 3H (BU)	5 5 0	5 5 0	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE5 Langue vivante et langues anciennes (1 EC au choix) EC Anglais EC Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire	10x2H TD 10x2H TD	2 2	2 2	CC : E / O CC : E / O	2 ^{ème} session
UE Option facultative Langue vivante en e-learning (après accord) Stage facultatif (Sans ECTS)	20 70	0 0	0 0	Sans objet	Sans objet

117H

Semestre 2

<i>Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)</i>	<i>Semaines x heures</i>	<i>Crédits</i>	<i>Coef. ficients</i>	<i>1^{ère} session</i>	<i>2^{ème} session</i>
UE1 au choix : - Littératures et langues (relation à la langue des écrivains, littératures francophones à la croisée des langues, mondialisation et plurilinguisme...) (corpus français et francophones) (mutualisé avec P2) - Civilisation médiévale et Patrimoine littéraire (mutualisé avec master d'histoire)	10x2H CM	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE2 Littératures et arts : interaction entre littérature et arts visuels, musique, cinéma, danse ... (mutualisé avec P2)	10x2H CM	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE3 Littérature mondiale et pensée postcoloniale	10 x2H TD	4	4	CC : E/O	2 ^{ème} session
UE4 EC1 Méthodologie du mémoire. (Techniques rédactionnelles, langue, syntaxe, notes, bibliographie) EC2 Conférences (mutualisé avec P2) (10h obligatoires au minimum à choisir dans un panel sur les 2 semestres) <i>Évaluation par la/le responsable de l'EC1</i>	5x2 TD 10 H	4 2 2	4 2 2	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE5 mémoire <i>Évaluation par la/le directrice/teur du mémoire</i>	4x2H TD	8	8	CC : E / O	Si défaillance en 1 ^{ère} session, session 2 en septembre
UE6 Langue vivante et langues anciennes (<i>1 EC au choix</i>) EC Anglais EC Langues anciennes pour l'étude de textes et la création littéraire	10x2H TD 10x2H TD	2 2	2 2	CC : E / O CC : E / O	2 ^{ème} session
UE option facultative Langues vivantes en e-learning (après accord) Stage facultatif (Sans ECTS)	20 70	0 0	0 0	Sans objet	Sans objet

108 H

MASTER 2

Semestre 3

<i>Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)</i>	<i>Semaines x heures</i>	<i>Crédits</i>	<i>Coef ficients</i>	<i>1^{ère} session</i>	<i>2^{ème} session</i>
UE1 Littératures et sociétés comparées : usages sociaux et artistiques du récit (mutualisé avec P2)	10x2H CM	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE2 Littératures de langue française et légitimation (mutualisé avec P2)	10x2H CM	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE3 Atelier de lecture littéraire 2	10x2H TD	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE4 EC1 Pratiques du numérique pour la recherche en langue et littérature	6x2H TD	4 2	4 2	CC : E / O	2 ^{ème} session
EC2 Pratiques rédactionnelles et oratoires	6x2H TD	2	2		
UE5 mémoire <i>Évaluation par la/le directrice/teur du mémoire</i>	3x2H TD	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE6 Langue vivante et langues anciennes (<i>1 EC au choix</i>) EC Anglais	10x2H TD	2	2	CC : E / O	2 ^{ème} session
EC Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire	10x2H TD	2	2	CC : E / O	
UE Option facultative EC Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire	10x2h TD	0	0	Sans objet	Sans objet
Langues vivantes en e-learning (après accord)	20	0	0		
Stage facultatif (Sans ECTS)	70	0	0		

110 H

Semestre 4

<i>Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)</i>	<i>Semaines x heures</i>	<i>Crédits</i>	<i>Coef ficients</i>	<i>1^{ère} session</i>	<i>2^{ème} session</i>
UE1 au choix : - Patrimoines littéraires, transmission, médiation (mutualisé avec P2) - Civilisation médiévale et Patrimoine littéraire (mutualisé avec master d'histoire)	10x2H CM 10x2H CM	5	5	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE2 littératures comparées et francophones	2 x12H TD	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE3 Professionnalisation EC1 Accompagnement professionnel - Stage professionnel obligatoire (15j/70h min.) à effectuer sur l'un des semestres - Dossier + rapport de stage <i>Évalués par la/le responsable de l'EC</i> EC2 Conférences avec des professionnels (mutualisé avec P2) (20h obligatoires à choisir dans un panel sur les 2 semestres) <i>Évaluation par la/le responsable de l'EC1</i>	4x2H CM 20H	5 3	5 3	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE4 Achèvement et soutenance du mémoire		14	14	CC : E / O	Si défaillance en 1 ^{ère} session, session 2 en septembre
UE5 Langue vivante E-learning (facultatif Sans ECTS)		0	0	Sans objet	Sans objet

92h00

Parcours 2 - Métiers de l'écriture et création littéraire

MASTER 1 Semestre 1

Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)	Semaines x heures	Crédits	Coefficients	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session
UE1 Écritures contemporaines (mutualisé avec P1)	10x2H CM	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE 2 (mutualisé avec P1) EC1 Épistémologie de la recherche et théories de la littérature EC2 Initiation aux études de genre	10x2H CM 3x2H CM	7 6 1	7 6 1	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE3 Pratiques d'écriture EC1 Atelier d'écriture créative I EC2 Au choix : - Atelier de stylistique appliquée - Enseignement dispensé par l'ENSAPC (évaluation par l'enseignant de l'ENSAPC) N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord préalable des responsables du Master.	10x2H TD 10x2H TD	10 5 5	10 5 5	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE4 Méthodologie de la recherche : EC1 Définition du projet de recherche (atelier du mémoire I) EC2 Initiation à la recherche documentaire à la Bibliothèque Universitaire (obligatoire)	4x2H TD 3H (BU)	5 5 0	5 5 0	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE5 langues ou arts (1 EC au choix) : EC Anglais EC Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire EC ENSAPC Enseignement dispensé par l'ENSAPC (évaluation par l'enseignant de l'ENSAPC) N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord préalable des responsables du Master.	10x2H TD 10x2H TD 20	2 2 2	2 2 2	CC : E / O CC : E / O CC : E / O	2 ^{ème} session
UE6 Studio de création en autonomie	10 x2H TD	0	0	Sans objet	Sans objet
UE 7 Options facultatives Stage facultatif (Sans ECTS) Langues vivantes en e-learning (après accord) EC Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire Enseignement dispensé par l'ENSAPC (Sans évaluation , dans la limite des places disponibles et après accord préalable des responsables du Master).	70 20 20 20	0 0 0 0	0 0 0 0	Sans objet	Sans objet

117 H

Semestre 2

Unités d'enseignement	Semaines x heures	Crédits	Coefficients	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session
UE1 au choix : - Littératures et langues (relation à la langue des écrivains, littératures francophones à la croisée des langues, mondialisation et plurilinguisme...) (corpus français et francophones) (mutualisé avec P1) - Civilisation médiévale et Patrimoine littéraire (mutualisé avec master d'histoire).	10x2H CM 10x2H CM	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE2 Littératures et arts (mutualisé avec P1)	10x2H CM	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE3 Enjeux de l'écriture créative et atelier	10x2H CM	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE4 Mémoire de recherche-crédation (atelier du mémoire II)	4x2H TD	7	7	CC : E / O	Si défaillance en 1 ^{ère} session, session 2 en septembre
UE5 Accompagnement professionnel EC1 Conférences (mutualisé avec P1) (10h00 obligatoires à choisir dans un panel sur les 2 semestres) <i>Evaluation par la/le responsable de l'EC1</i>	6x2H TD 10H	3 1	3 1		
UE6 Langue vivante et langues anciennes (1 EC au choix) EC Anglais EC Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire	10x2H TD	2	2	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE7 Studio de création en autonomie	10 x2H TD	0	0	Sans objet	Sans objet
UE8 Options facultatives Stage facultatif EC langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire Langues vivantes en e-learning (après accord) Facultatif Enseignement dispensé par l'ENSAPC (Sans évaluation , réservé aux étudiants ayant suivi le même enseignement au premier semestre)	70 2x10H TD 20 20	0 0 0 0	0 0 0 0	Sans objet	Sans objet

130 H

MASTER 2

Semestre 3

Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)	Semaines x heures	Crédits	Coefficients	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session
UE1 Littératures et sociétés comparées : usages sociaux et artistiques du récit (mutualisé avec P1)	10x2H CM	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE2 au choix - Littératures de langue française et légitimation. Construction et variations de la légitimité littéraire. (mutualisé avec P1) - Enseignement dispensé par l'ENSAPC (évaluation par l'enseignant de l'ENSAPC) N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord préalable des responsables du Master.	10x2H CM	6	6	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE3 Séminaires de spécialité EC1 Atelier d'écriture créative EC2 Formation à l'animation d'ateliers d'écriture	10x2H TD 10x2H TD	9 5 4	9 5 4	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE4 Projet professionnel EC1 Formation sur les droits des auteurs (SGDL, Paris) EC2 au choix : - Enjeux professionnels du numérique - Enseignement dispensé par l'ENSAPC (évaluation par l'enseignant de l'ENSAPC) N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord préalable des responsables du Master.	3H 6x2H TD	2 0 2	2 0 2	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE5 mémoire <i>Evaluation par la/le directrice/teur du mémoire</i>	3X2H TD	4	4	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE 6 (1 EC au choix) EC1 Atelier de traduction littéraire (anglais / français) EC2 Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire	10x2H TD 10x2H TD	3 3	3 3	CC : E / O CC : E / O	2 ^{ème} session
UE7 Studio de création en autonomie	10X2H TD	0	0	Sans objet	Sans objet
UE 8 Options facultatives Stage facultatif EC1 Atelier de traduction littéraire (anglais / français) EC2 Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire Langues vivantes en e-learning (après accord) Enseignement dispensé par l'ENSAPC (Sans évaluation , dans la limite des places disponibles et après accord préalable des responsables du Master).	70 20 20 20 20	0 0 0 0 0	0 0 0 0 0		

121 H

Semestre 4

Unités d'enseignement (Descriptif détaillé : EC et matières)	Semaines x heures	Crédits	Coef. ficients	1 ^{ère} session	2 ^{ème} session
UE1 Grands repères (1 EC au choix) : - Patrimoines littéraires, transmission, médiation : acteurs institutionnels et médiations techniques et culturelles de la littérature (mutualisé avec P1) - Civilisation médiévale et Patrimoine littéraire (mutualisé avec master d'histoire)	10x2H CM 10x2H CM	5 5	5 5	CC : E / O CC : E / O	2 ^{ème} session
EC 2 Pratiques d'écriture EC1 Master class d'écrivains : préparation et restitution EC2 Atelier d'écritures numériques	 2x10H CM 5x2H TD	6 3 3	6 3 3		
UE3 Professionnalisation EC1 Accompagnement professionnel Stage professionnel obligatoire (70h min.) à effectuer sur l'un des semestres - Dossier + rapport de stage EC2 Conférences avec des professionnels (mutualisé avec P1)-(10h obligatoires à choisir dans un panel sur les 2 semestres) Évaluation par la/le responsable de l'EC1	2x2H TD 10H	3 2 1	3 2 1	CC : E / O	2 ^{ème} session
UE4 Achèvement et soutenance du mémoire de recherche		15	15	CC : E / O	Si défaillance en 1 ^{ère} session, session 2 en septembre
UE5 Lecture orale et performée Participation aux restitutions publiques d'ateliers	5x2H TD	1	1	CC : O	
UE6 Studio de création en autonomie (10x2h)	10x2H TD	0	0	CC : E/O	2 ^{ème} session
UE8 Option facultative Langue vivante E-learning (facultatif Sans ECTS) Facultatif Enseignement dispensé par l'ENSAPC (Sans évaluation , réservé aux étudiants ayant suivi le même enseignement au premier semestre)		0 0	0 0	Sans objet	Sans objet

96H

POUR LES DEUX PARCOURS

Est-il prévu une 2nde session ? : Oui, en septembre, sous réserve d'assiduité au cours. Le mémoire peut être soutenu en septembre. Dans ce cas, note = Défaillant à la première session.

L'UE 4 du semestre 2 (Projet de recherche) peut être validée en septembre lorsque l'étudiant(e) n'a pas obtenu de note lors de la session 1, note = Défaillant à la première session

L'UE 3 du semestre 4 (Mémoire) peut être validée en septembre, lorsque l'étudiant(e) n'a pas obtenu de note lors de la session 1, note = Défaillance à la première session

Traitement de l'absence à une épreuve d'examen :

*Absence injustifiée en 1^{ère} session : **Défaillance**

*Absence justifiée en 1^{ère} session : **Défaillance**

*Absence injustifiée en 2nde session : **Défaillance**

*Absence justifiée en 2nde session : **Défaillance**

Règles particulières :

*Existe-t-il des notes-seuils pour la validation des semestres, des UE ou des EC? **NON**

*Existe-t-il un passage conditionnel en master 2 ? : **NON**

*Existe-t-il des critères de sélection pour le passage du master 1 au master 2 : **NON**

M1 validé avec une moyenne de 10/20.

Mode d'obtention du diplôme intermédiaire de maîtrise :

Chaque semestre du master 1 doit avoir été validé : **OUI**

La moyenne du master 1 doit être supérieure ou égale à 10/20 : **OUI**

Autres conditions (notes-seuils, nombre minimum d'UE ou d'ECTS validés...) : **néant**

Mode d'obtention du diplôme terminal de master :

Chaque semestre du master 2 doit avoir été validé : **OUI**

Chaque semestre du master 1 **et** du master 2 doit avoir été validé : **OUI**

La moyenne du master 2 doit être supérieure ou égale à 10/20 : **OUI**

La moyenne du master 1 **et** du master 2 doit être supérieure ou égale à 10/20 : **OUI**

Lorsque l'étudiant a validé son M1 dans une autre université ou dans une autre mention une validation sera faite pour le calcul du diplôme.

Autres conditions (notes-seuils, nombre minimum d'UE ou d'ECTS validés...) : **néant**

Y a-t-il compensation entre semestres ? : NON

Mode d'attribution de la mention du diplôme :

*Maîtrise : la mention attribuée résulte de la moyenne du master 1 : **OUI**

*Master : -La mention attribuée résulte de la moyenne du master 2 : **NON**

-La mention attribuée résulte de la moyenne du master 1 **et** du master 2 : **OUI**

Lorsque l'étudiant a validé son M1 dans une autre université ou dans une autre mention une validation sera faite pour l'attribution de la mention.

***Y a-t-il prise en compte des notes des semestres accomplis :**

-A l'étranger, dans le cadre des échanges internationaux ? : **OUI**

-Dans un autre établissement français d'enseignement supérieur ? : **OUI**, validation avec ou Sans note selon le M1 suivi.

Seuils des mentions attribuées :

*Mention « Passable » : 10/20 =< Note < 12/20 *Mention « Assez Bien » : 12/20 =< Note < 14/20

*Mention « Bien » : 14/20 =< Note < 16/20 *Mention « Très Bien » : Note >= 16/20

Peut-on redoubler le M1 ou le M2 ?

Le redoublement n'est pas de droit. Il est soumis à la décision du jury (jury pédagogique)

Le redoublement n'est pas autorisé en dessous de la moyenne de 7/20. Le jury reste souverain.

DESCRIPTIF DES COURS

MASTER 1. SEMESTRE 1

UE1. Écritures contemporaines	Jean-François Puff	20 h
--------------------------------------	--------------------	------

Écritures de soi : deux diptyques en miroir

Certains livres, quand on les considère *a posteriori*, peuvent être considérés comme des points de passage ou de cristallisation d'aspects majeurs des écritures contemporaines. L'œuvre de Perec est importante en cela, et on a pu appliquer à cet écrivain l'expression de « contemporain capital », forgée pour Gide. *W ou le souvenir d'enfance* (1975) réinvente ainsi l'autobiographie, mettant en œuvre des procédés qui jouiront d'une grande faveur : recours à la fiction, travail d'enquête, usage du document. Quant au poète Jacques Roubaud, il cristallise en 1986 avec *Quelque chose noir* la tradition lyrique dont il vient, et un travail formel issu de son imprégnation des poètes de la « modernité négative » ainsi que de la poésie américaine moderne. Quoique appartenant à des genres différents, ces deux œuvres ont pour point commun d'affronter un événement traumatique, et de ce fait, d'interroger les limites du langage et de la représentation.

Sans préjuger du résultat de la comparaison, ces textes déjà classiques d'auteurs masculins seront placés en miroir avec deux ouvrages plus récents, tous les deux écrits par des femmes : *Triste tigre* (2023) de Neige Sinno pour l'écriture autobiographique, *Rose activité mortelle* (2012) de Cécile Mainardi pour la poésie lyrique.

Se reposera à nous l'antique question de la *catharsis*, sur le double plan moral et esthétique. Qu'est-ce que l'écriture peut prendre en charge, que peut-elle montrer, que peut-elle surmonter, enfin peut-elle nous guérir – mais qu'est-ce que guérir ?

Bibliographie principale :

Georges Perec, *W ou le souvenir d'enfance*, Paris, Gallimard, coll. L'Imaginaire.

Jacques Roubaud, *Quelque chose noir*, Paris, Gallimard, coll. Poésie.

Cécile Mainardi, *Rose activité mortelle*, Paris, Flammarion.

Neige Sinno, *Triste tigre*, Paris, P.O.L.

UE2. Repères pour l'écriture

- EC1. Épistémologie de la recherche et théories de la littérature

Rémi Astruc 20h

- EC2. Introduction aux études de genre

Juliette Drigny 6h

EC1. Épistémologie de la recherche et théories de la littérature : « Art et morale »

Le champ esthétique peut paraître très éloigné *a priori* des questions éthiques, c'est-à-dire des préoccupations visant à distinguer le Bien du Mal ou simplement à façonner les conditions souhaitables d'un vivre-ensemble. Revendiquant généralement une liberté absolue, de nombreux

artistes contemporains n'hésitent pourtant pas à dire « vouloir s'engager » (face à la crise du sens, à la crise écologique, aux désordres mondiaux), ou du moins à se positionner dans le champ politique. L'art est souvent convoqué par ailleurs au service de projets politiques, quand il ne se met pas de lui-même (volontairement ou à son corps défendant) au service d'un ordre du monde, en adoptant les codes, les règles, les formes-mêmes, c'est-à-dire le langage. Dans ce séminaire nous examinerons les conditions dans lesquelles les œuvres peuvent adresser ces problématiques éthiques, ou au contraire sont inféodées à un régime (notamment marchand) de l'œuvre qui dissout toute possibilité de subversion réelle et de positionnement moral efficace.

Bibliographie indicative :

R. Astruc, J.-D. Ebguy, *Les Valeurs dans le roman. Conditions d'une poétique romanesque*, RKL Press, 2018

A. Badiou, *L'éthique*, Hatier, 1994

W. Benjamin, *L'œuvre d'art à l'époque de sa reproductibilité technique*, Allia, 2011

J. Rancière, *Le partage du sensible, esthétique et politique*, La Fabrique éditions, 2000

P. Singer, *Questions d'éthique pratique*, Bayard, 1997

EC2. Études de genre

À l'heure où les expressions de « patriarcat » ou de « *male gaze* » semblent communément admises, il est pourtant plus que jamais nécessaire de remettre sur l'établi la question du genre, distinct du sexe. L'image militante de cette notion ne doit pas masquer son opérativité incontestable. En commençant par une partie définitionnelle et historique, nous étudierons l'apparition du concept de genre et son lien avec les études féministes, puis plus tard avec le queer et l'intersectionnalité. Nous verrons ensuite comment la littérature, l'analyse et la critique littéraire s'en emparent. Une écriture peut-elle être genrée ? Dans quelle mesure doit-on préserver la littérature d'enjeux idéologiques ou militants ? En quoi le genre est-il le produit de récits, et comment produire des récits qui se s'emparent de la question ?

Une bibliographie indicative sera donnée au début du semestre.

UE3. Parcours 1

- **EC1 Atelier de lecture littéraire 1** Chantal Lapeyre 20 h

- **EC2 Introduction aux littératures francophones** Corinne Blanchaud 20 h

EC1. Atelier de lecture littéraire

Qu'est-ce qu'un lecteur ? Comment appréhender cette réalité complexe ? Qu'est-ce qu'une lecture littéraire ? Quels gestes suppose-t-elle ? Mais aussi qu'est-ce qu'un texte ? Le séminaire sera un lieu d'échanges et de lectures, individuelles et/ou collectives, ainsi que de confrontations méthodologiques. Les séances pourront prendre pour point de départ des textes issus de la période contemporaine, en lien (mais sans exclusive) avec le séminaire « Écritures contemporaines », mais aussi avec les corpus d'étude des étudiants, élaborés en vue de la rédaction du mémoire.

Bibliographie indicative

Citton, Yves, *Lire, interpréter, actualiser. Pourquoi les études littéraires ?*, Paris, Éd. Amsterdam, 2007.

Entrée « Lecture » de l'Atelier de Théorie littéraire du site Fabula, URL : <http://www.fabula.org/atelier.php?Lecture>

Stanley Fish, *Quand lire c'est faire – L'autorité des communautés interprétatives*, Les Prairies ordinaires, 2007.

EC2. Introduction aux littératures francophones

Ce cours magistral entend introduire les étudiants à la connaissance des corpus et de l'histoire des littératures francophones. Le cours est appuyé sur l'étude de quelques œuvres représentatives de ces littératures issues de quelques zones géographiques du Nord et du Sud ; il s'intéresse également aux relations littéraires qui parcourent le monde francophone. Les lectures des œuvres du corpus présenté ci-dessous sont requises. Une bibliographie complétée d'ouvrages théoriques et critiques est remise aux étudiants au début du cours.

Bibliographie des œuvres de fiction

NORD

Belgique

GHELDERODE, Michel de, *Escorial* [1928] et *Hop signor !* [1938], Folio Théâtre, 2004.

SIMENON, Georges, *La Veuve Couderc*, Paris, Gallimard, 1942.

Canada

LAPOINTE, Gatien, *Ode au Saint-Laurent*, Écrits des Forges, Trois-Rivières, 2003.

TREMBLAY, Michel, *La Grosse femme d'à côté est enceinte*, Léméac/Actes Sud, 1978, 1990.

Suisse

CHAPPAZ, Maurice, *Partir à vingt ans*, La Joie de lire, Genève, 1999.

RIVAZ, Alice, *Comptez vos jours*, José Corti, Paris, 1966 / éditions de l'Aire, Vevey, 2000.

SUD

Maghreb

DIB, Mohammed, *Comme un bruit d'abeilles*, Albin Michel, Paris, 2001.

LAÂBI, Abdellatif, *La Saison manquante, suivi de Amour jacaranda*, SNELA La Différence, Paris, 2014.

Afrique subsaharienne

KOUROUMA, Ahmadou, *En attendant le vote des bêtes sauvages*, Seuil, Paris, 1998.

SENGHOR, Léopold Sédar, *Chants d'ombre* et *Hosties noires*, Seuil, Paris, 1956 (diverses rééditions).

SARR, Mohamed Mbougar, *La Plus secrète histoire des hommes*, éd. Philippe Rey, Paris, 2021 (Poche n°36739).

Haïti

DEPESTRE, René, *Hadriana dans tous mes rêves*, Gallimard, Paris, 1988.

MAGLOIRE-SAINT-AUDE, Clément, *Dialogue de mes lampes*, Jean-Michel Place, Albias, 1998.

UE3. Parcours 2 : Pratiques d'écriture

- **EC1 Atelier d'écriture créative I** Master class de Stéphanie Arc (10h) et de Lénéïg Cariou (10h)

- **EC2 au choix : Atelier de stylistique appliquée**

Jean-François Puff

20 h

- **ou : enseignement dispensé par l'ENSAPC**

EC1. Atelier d'écriture créative

Cet atelier d'écriture créative est partagé entre deux autrices, qui animeront chacune 10h de master class.

Stéphanie Arc : comment s'écrivent les littératures documentaires ?

De nombreux.ice.s auteur.ice.s contemporain.e.s, tel.le.s Olivia Rosenthal, François Bon, Joy Sorman, Arno Bertina, Perrine Le Querrec, Emmanuelle Pireyre ou Svetlana Alexievitch, ont recours aux pratiques documentaires (enquête de terrain, collecte d'informations sur Internet, entretiens/interviews, ateliers d'écriture...), qu'ils et elles écrivent des romans, des récits, de la poésie, etc. Dans une approche pragmatique des techniques d'écriture, cette masterclass en trois volets propose un panorama de différentes façons de faire de la littérature documentaire mais aussi plusieurs exercices d'écriture pour s'approprier ses pratiques et une rencontre avec un.e auteur.ice (Pauline Guillermin en 2023).

Nous déploierons ensemble les nombreuses questions que posent ces pratiques (types d'énonciation, rôle de la fiction, quel genre littéraire, utilisation de documents, création de personnages, citation des paroles collectées, ironie/humour, questions d'éthique) et expliciterons les diverses réponses que les auteur.ice.s y apportent concrètement en se fondant sur une lecture/analyse de leurs textes.

Bibliographie indicative : *Que font les rennes après Noël ?* d'Olivia Rosenthal, *Gare du Nord* de Joy Sorman, *Prison* de François Bon, *Rouge Pute* de Perrine Le Querrec, *La Supplication* de Svetlana Alexievitch, *L'Âge de la première passe* d'Arno Bertina, *Féerie générale* d'Emmanuelle Pireyre...

Lénaïg Cariou : écritures conceptuelles et logique de recyclage en littérature

Le XX^e siècle artistique a vu l'émergence de ce qu'on a pu considérer comme le tournant le plus important de l'histoire de l'art : l'émergence de l'art conceptuel. Le tournant conceptuel en art est marqué par la prévalence de l'idée sur l'objet, mais aussi par la prise en compte et la mise en cause des structures mêmes du monde de l'art, qu'il traduit par une interrogation critique sur la nature même de l'art. Les *ready-mades* de Marcel Duchamp - souvent considérés comme artiste proto-conceptuel -, par la manière dont ils interrogent le statut de l'oeuvre d'art et la légitimité de sa place dans un musée, en sont un bon exemple.

Le tournant conceptuel en art a-t-il un équivalent littéraire ? Si oui, quel est-il ? Que fait le concept à la littérature, à l'écriture ? Voilà les questions qui nous traverseront durant les trois séances de cet atelier. De fait, c'est principalement de l'autre côté de l'Atlantique qu'ont été théorisées les « écritures conceptuelles », qui regroupent des pratiques diverses d'« écriture sans écriture », d'appropriations textuelles, de collage et montage, de *cut-up/cut-out*, de pastiche et plagiat, et autres traductions expérimentales.

Les étudiant.e-x-s seront invité.e-x-s à s'approprier à leur tour ces différentes manières d'écrire et de réécrire à partir de matériaux textuels (produits ou existants), à l'occasion d'une traversée du paysage des écritures dites *conceptuelles* en trois étapes : l'héritage de la poésie objectiviste américaine, celui des « Langage Poets » et de leur « new sentence », puis par l'exploration de pratiques de traduction-crédation développées notamment par des poètes états-uniennes contemporaines.

Pistes bibliographiques :

Bergvall Caroline, Browne Laynie, Carmody Teresa and Place Vanessa, *I'll Down My Book. Conceptual Writing by Women*, Les Figues Press, 2012.

Dworkin Craig and Goldsmith Kenneth, *Against Expression. An Anthology of Conceptual Writing*, Northwestern University Press, 2011.

Nakayasu Sawako, *Say Translation Is Art*, Ugly Duckling Press, 2020.

Goldsmith Kenneth, *L'écriture sans écriture, du langage à l'âge numérique*, trad. François Bon, Jean Boîte Éditions, 2018.

Art conceptuel, une entologie, Éditions Mix, 2008.

EC2. Atelier de stylistique appliquée : écritures expérimentales

Cet atelier nous mettra au contact de pratiques d'écritures contemporaines qui peuvent dans un premier temps heurter notre conception du style, entendu comme usage d'une belle langue et comme touche singulière d'un-e écrivain-e (sans toutefois que ces deux aspects soient exclus de nos intérêts). Mais nous travaillerons de manière à bousculer nos modes d'écriture, à partir d'inducteurs qui guideront notre pratique dans différentes directions : réduire le matériau de l'écriture, travailler la répétition-variation, pratiquer le montage, retravailler un hypotexte existant dans le champ médiatique, écrire en relation avec la fiction audiovisuelle, les images du web ou l'art contemporain.

Enseignement dispensé et évalué par l'ENSAPC

N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord de la/du responsable du Master.

UE4. Méthodologie de la recherche

EC1 Définition du projet de recherche - Atelier du mémoire

Sarah Benharrech ([parcours 1](#)) ; Chantal Lapeyre, AMarie Petitjean, Jean-François Puff ([parcours 2](#)) (8h)

EC2 Initiation à la recherche documentaire à la Bibliothèque Universitaire (3h)

Parcours 1

EC1. Définition du projet de recherche

Les quatre séances apporteront des orientations pour la recherche d'un.e directeur.rice de mémoire, des conseils méthodologiques, et permettront des échanges entre les étudiants pour leurs projets d'écriture.

Parcours 2

EC1. Atelier du mémoire de recherche-crédation

Les quatre séances consisteront en une présentation des principes du mémoire de recherche-crédation ; des orientations pour la recherche d'un.e directeur.rice de mémoire ; des conseils méthodologiques pour l'élaboration du mémoire et la recherche d'une problématique ou d'une thématique permettant d'articuler pratique et théorie. Le but est de développer le plus possible les échanges entre les étudiants autour de leurs projets d'écriture.

Chaque étudiant.e doit choisir rapidement **un.e directeur.trice** qui encadrera son mémoire durant les deux années du master.

Une **fiche** précisant l'intitulé du mémoire, signée par le/la directeur.rice, est à déposer au secrétariat pédagogique à la date qui sera indiquée au cours du 1^{er} semestre. L'**évaluation de l'UE** est assurée par l'enseignant des séances de suivi collectif.

EC2. Initiation à la recherche documentaire à la Bibliothèque universitaire :

Pour les 2 parcours, par groupes de 12 maximum, 1 séance à la Bibliothèque des Cerclades (3^e étage), assurées par des bibliothécaires : approche des catalogues de bibliothèques ainsi que des bases de données et des ressources en ligne en Littérature.

N. B. : une visite des locaux est organisée en début d'année pour les étudiant.e.s intéressé.e.s.
Attention au temps de trajet : la BU des Cerclades se trouve à 10 min à pied des Chênes 2.

UE5. Langues (Anglais ou Langues anciennes pour l'étude de texte et la création littéraire) ou Arts

- **Anglais** : Claire Carles-Huguet
- **Langues anciennes** : Gaetane Popesco (20 h)
- **EC ENSAPC Parcours 2**

- **Anglais** (C. Carles-Huguet) :

American literature XIX-XXth centuries

Pour valider un Master, un étudiant doit justifier d'un niveau B2 dans une langue vivante étrangère à la fin du M2. Avant le premier cours, tous les étudiants passent un test de positionnement, l'*Oxford Placement Test*, qui permet de connaître leur niveau actuel et de les répartir en deux groupes de niveau. Ces groupes ont pour objectif d'offrir aux étudiants un enseignement qui soit adapté à leur niveau actuel pour leur permettre d'atteindre dans les meilleures conditions possibles ou d'entretenir, le niveau B2 du Cadre Européen Commun de Référence en Langue (CECRL). Les quatre compétences langagières seront mises en œuvre : compréhension écrite et orale, production écrite et orale. Les textes étudiés ce semestre seront des nouvelles, des extraits de romans ou de pièces de théâtre d'écrivains américains, écrits entre le dix-neuvième et le vingtième siècle. Sont par exemple étudiés une nouvelle d'Ernest Hemingway, l'extrait d'une pièce de Tennessee Williams et un passage d'un roman de Philip Roth, entre autres. A chaque texte littéraire est associé un film, dont des extraits sont également étudiés. Par ailleurs, des documents audio et vidéo en lien avec les auteurs, les œuvres et les thématiques qui seront abordés peuvent également être utilisés : par exemple des extraits d'émissions de radio ou de télévision traitant d'une œuvre ou évoquant son auteur. Dès la première séance, les étudiants sont invités à choisir le texte ou le film sur lequel ils souhaitent faire leur intervention orale (15 min. chacun). Une participation très active est attendue. Des révisions de grammaire et de vocabulaire ponctuelles pourront avoir lieu en fonction des besoins. Les étudiants sont évalués grâce à un oral programmé au cours du semestre et à un examen écrit qui a lieu lors de la dernière séance.

- **Langues anciennes** (G. Popesco)

Les séances suivront quatre fils directeurs : une initiation à la langue latine et à son système, une réflexion sur l'étymologie, une analyse de mythes en lien avec l'écriture et une étude de textes grecs et latins et de leurs réécritures. Il s'agira donc de réfléchir à l'apport des langues anciennes dans les domaines linguistiques, littéraires et culturels.

- **Ateliers artistiques à l'École Nationale Supérieure d'Arts de Paris-Cergy (ENSAPC) :**

Dans la mesure des places disponibles et après accord des responsables du master et des enseignants de l'École nationale d'arts de Cergy-Paris, les étudiant.e.s ont la possibilité de choisir un enseignement dans l'ensemble de l'offre de l'ENSAPC, selon les modalités définies dans la maquette pédagogique : soit à la place d'un cours, **avec évaluation** (cf. **UE3 et UE5**), soit en complément, **Sans évaluation**.

La brochure complète des enseignements de l'ENSAPC est accessible début octobre sur le site : <https://www.ensapc.fr/fr/>. L'école est située 2, rue des Italiens à Cergy.

UE6. **Parcours 2** - Studio de création en autonomie

Cet atelier place les étudiant.e.s en position d'autonomie pour mettre en œuvre ou prolonger des propositions d'ateliers abordées en cours et pour élaborer des projets artistiques communs qui pourront donner lieu à restitution dans le cadre du Festival des écritures créatives. L'organisation des séances et la conduite des projets jusqu'à leur terme demandent un investissement soutenu et sollicitent la collaboration et la prise d'initiatives. La participation régulière aux séances est recommandée. Elle favorise le développement de compétences précieuses pour l'insertion professionnelle. L'invitation ponctuelle de professeurs, écrivains ou professionnels est possible, sur autorisation préalable de la responsable du Master.

Un créneau est dédié au studio dans l'emploi du temps et une salle est mise à disposition. Le dialogue avec le Service Culture de l'université est bienvenu (Contact : culture@ml.u-cergy.fr).

UE7 Option facultatives

- **Stage facultatif** : Tout stage doit faire l'objet d'une convention signée par les deux parties (formulaire à télécharger sur l'ENT : onglet P-stage et à transmettre au secrétariat pédagogique).
- **Langues vivantes en e-learning** (après accord).
- **Langues anciennes** (G. Popesco). **Parcours 2**
- **Enseignement dispensé par l'ENSAPC** (sans évaluation, dans la limite des places disponibles et après accord de la/du responsable du Master). **Parcours 2**

MASTER 1. SEMESTRE 2

UE1. Grands repères. Une EC au choix :

- EC Littératures et langues

Corinne Blanchaud

20 h

- EC Civilisation médiévale et Patrimoine littéraire

Olivier Bertrand et Laëtitia Brancovan

20h

EC Littératures et langues :

Ce cours explore la relation que les écrivains entretiennent avec leur langue d'écriture, la langue française, maternelle ou adoptée et, si tel est le cas, en contrepoint, la façon dont ils « négocient » dans et par leur écriture à la fois la relative mise à distance de leur langue maternelle et la nécessaire présence de cette intimité autre portée par une seule ou plusieurs langues différentes. Comment l'expérience d'une langue irrigue-t-elle l'imaginaire de la création ? et comment les choix d'écriture révèlent-ils une relation spécifique du langage au réel ? Comment cette relation est-elle vécue par des écrivains bilingues ou plurilingues ayant choisi la langue française comme langue d'écriture ? Enfin, dans le contexte de la mondialisation, du plurilinguisme et du métissage culturel qui la caractérisent, existe-t-il une « identité » de langue française ?

Un essai final situera les apports du cours pour la recherche et la création en cours.

Structure du cours & Bibliographie

Chapitre I : Langue, écriture, lecture critique

HEIDEGGER, Martin, *De l'origine de l'œuvre d'art (première version)*, Paris, Payot-Rivages, 2014, « Rivages Poche » p. 62-63.

BLANCHOT, Maurice, « La littérature et l'expérience originelle » et notamment, III, dans *L'Espace littéraire*, Paris, Gallimard, 1955, puis Folio/Essais 7ème chap., p. 313 et suiv.

ROUSSET, Jean, *Forme et signification*, Paris, José Corti, (1962) 2014.

STAROBINSKI, Jean, « Le voile de Poppée » (préface), dans *L'œil vivant*, Paris, Gallimard, 1961 et « La relation critique », dans *La Relation critique*, « Le sens de la critique », Paris, Gallimard [1970], 2001, p. 11-56.

Un compte rendu à remettre :

AGAMBEN, Giorgio, *Création et anarchie : L'œuvre à l'âge de la religion capitaliste*, traduction de *Creazione e anarchia*, Paris, Payot & Rivages, « Bibliothèque Rivages », 2019.

Chapitre II : Intimité et mondanité (de l'écriture de soi à l'écriture du monde)

CHATEAUBRIAND, René de, *Mémoires d'outre-tombe*, Livres 1-6 : avant-propos aux MOT + extraits des livres IV et VI (Bibliothèque de la Pléiade, p. 1-3 ; p. 107-109 ; p. 193-198).

PROUST, Proust, *A la recherche du temps perdu : Le Temps retrouvé* (Bibliothèque de la Pléiade, p. 806-880).

ROUSSEAU, Jean-Jacques, *Confessions*, I (Bibliothèque de la Pléiade) / RAYMOND, Marcel, « Préface aux écrits autobiographiques de JJ Rousseau » (Bibliothèque de la Pléiade), p. XI-XV.

Chapitre III : Langue et langages

BLANCHOT, Maurice, *Le Livre à venir* Paris, Gallimard, 1959, puis Folio/Essais, et *Thomas l'obscur* (1941), Paris, Gallimard, « L'imaginaire ».

BONNEFOY, Yves, *L'Arrière-pays* (1972), Paris, Poésie/Gallimard.

MALLARMÉ, Stéphane, *Divagations*.

PROUST, Marcel Proust, *Écrits sur l'art*, réunis par Jérôme Picon, Paris, Flammarion, 1999

Chapitre IV : Langue et société

ESTEBAN, Claude, *Le Partage des mots*, Paris, Gallimard, « L'un et l'autre », 1990.

GAUVIN, Lise, *L'Écrivain francophone à la croisée des langues. Entretiens*, Paris, Karthala, 1997.

GLISSANT, Edouard, *Introduction à une poétique du divers* [1995], Paris, Gallimard, 1996.

KHATIBI, Abdelkébir, *Amour bilingue*, Saint-Clément-la-Rivière, Fata Morgana, 1983 ; rééd. au Maroc en 1992 et dans *Romans et récits*, Paris, La Différence, 2008, p. 211-279.

NIZAN, Paul, *Aden Arabie* (F. Maspero, 1960), Paris, La découverte & Syros, 2002.

VERHEGGEN, Jean-Pierre, *Le Degré zorro de l'écriture*, Bruxelles, Labor, 1997.

EC Civilisation médiévale et patrimoine littéraire : L'expression des sentiments dans la littérature médiévale, de la chanson de geste à la poésie lyrique du XV^e siècle.

Textes (à compléter) :

Christine de Pisan, *Cent ballades d'amant et de dame*, Poésie / Gallimard, 2019

Ballades et Rondeaux de Charles d'Orléans, Hachette, Lettres Gothiques.

Bibliographie (à compléter) :

Ouvrages de Jacqueline Cerquiligny-Toulet, en particulier, *La couleur de la mélancolie*, Paris, Hatier, 1993.

Jean Starobinski, *L'encre de la mélancolie*, Paris, Seuil, 2012

UE2. Littérature et arts

Chantal Lapeyre

20h

Inventions de la performance

Le rapport entre écriture et performance, entre littérature et performance, constitue un important chantier de recherche dans la période contemporaine. L'espace de la performance, complexe, multiple, peut-être historiquement insituable, est en effet mobilisé sous de multiples formes dans de nombreuses pratiques de création – certaines de ces manifestations ont été l'objet d'études critiques précises, de colloques, de journées d'étude. Mais pour certaines œuvres

l'expérience de la performance relève en quelque sorte de la rencontre frappante, de l'invention, au sens étymologique du terme – en latin, *l'inventio* est l'action de trouver, dit le Gaffiot, elle est synonyme de découverte. Et, constituant le premier temps de l'élaboration discursive, peut-être joue-t-elle également un rôle en son sens rhétorique. Les œuvres au programme s'en nourrissent, y trouvent parfois leur point d'origine, l'interrogent et peut-être : la redéfinissent ou même la réinventent, au sens le plus courant du terme cette fois. Le jeu des régimes sémiotiques en tension instaure ainsi un mouvement de création que notre séminaire, orienté par et vers ces *inventions de la performance*, se propose d'analyser. Les modalités d'évaluation et une bibliographie complémentaire seront indiquées au début du semestre.

Corpus d'étude :

Frédérique Germanaud, *Momo Basta*, Ed. Isabelle Sauvage, 2021.

Nathalie Léger, *La robe blanche*, [P.O.L, 2018], Folio Gallimard, 2020.

Pascal Quignard, *Performances de ténèbres*, Galilée, 2017.

UE3. Parcours 1 - Littérature mondiale et postcolonialisme

Sara de Balsi (20 h)

Après une introduction portant sur les enjeux de la littérature mondiale, ce cours propose la lecture de trois essais francophones qui ont jeté les fondements de la pensée postcoloniale : *Discours sur le colonialisme* d'Aimé Césaire, *Peau noire, masques blancs* de Frantz Fanon et *Portrait du colonisé* d'Albert Memmi. Nous replacerons ces textes dans leur contexte d'origine et en étudierons la portée politique et littéraire, pour en examiner enfin l'actualité et les prolongations.

Corpus d'étude :

Aimé Césaire, *Discours sur le colonialisme* [1950] suivi de *Discours sur la Négritude* [1987],

Présence Africaine, 1994

Frantz Fanon, *Peau noire, masques blancs* [1952], Seuil, coll. « Points », 2006

Albert Memmi, *Portrait du colonisé précédé d'un Portrait du colonisateur* [1957], Gallimard, coll.

« Folio », 2008

UE3. Parcours 2 – Enjeux de l'écriture créative et atelier

Fanny Taillandier

20h

Comment les grands récits issus de la mythologie ou des œuvres plus contemporaines peuvent-ils continuer à nous inspirer ? Comment rencontrent-ils notre réalité actuelle, collective ou intime ?

Ce workshop propose de réfléchir à ce qui fait la puissance d'une histoire, sa force active, et de se l'approprier individuellement, en vue d'en inventer de nouvelles. Il donnera à chacun et chacune des outils littéraires et narratifs pour que ces nouvelles histoires, à leur tour, puissent devenir puissantes et toucher leur public.

Romancière et critique, Fanny Taillandier a publié plusieurs romans, à commencer par *Les Confessions du monstre* en 2013 (qui sera suivi de deux autres romans, toujours aux éditions du Seuil, dans la collection Fiction & Cie), ainsi que le roman-essai *Les États et empires du lotissement Grand Siècle* en 2016, et le récit documentaire *Delta* (2018).

UE4. Parcours 1

EC1 – Méthodologie du mémoire (10h) Pierre- Henri Kleiber

EC2 – Conférences (10h)

Les **cinq séances collectives** seront consacrées à la méthodologie de la réalisation du mémoire : élaboration des différentes sections du mémoire, mise en page, usage des notes, présentation de la bibliographie, protocole typographique, rédaction de l'introduction, etc.

Pour l'EC2, chaque étudiant.e doit suivre **10h de conférences ou master class**, à choisir en fonction du projet de mémoire ou du projet professionnel, dans un panel couvrant les 2 semestres et qui sera présenté en début d'année. Le suivi de conférences extérieures au panel est possible, sur accord préalable de l'enseignant. Pour **valider** l'EC2, une fiche de suivi (**en annexe**) est à faire signer par les intervenants.

UE4. Parcours 2 – Atelier du mémoire II

Chantal Lapeyre, AMarie Petitjean, Jean-François Puff

8h

Cet atelier de suivi du mémoire est organisé selon le dispositif d'un atelier de lecture, permettant des retours collectifs précis sur les textes en cours d'élaboration. Des repères seront également donnés pour l'avancée du travail, notamment pour la partie création et des apports théoriques et critiques pour la partie théorique ou réflexive. Cette UE est évaluée par le directeur ou la directrice de mémoire et suppose l'assiduité à ces quatre séances d'atelier.

UE5. Parcours 1 - Suivi du mémoire

Sarah Benharrech

8h

Quatre séances collectives de suivi des projets : présentation individuelle de l'avancée du travail, repérage des écueils et retours sur les écrits intermédiaires.

Évaluation par le directeur.rice du mémoire.

UE5 parcours 2 - Accompagnement professionnel

EC1 – Conférences

EC1 – Conférences :

Pour participer aux travaux de recherche du département de lettres, il est demandé aux étudiants d'assister à un minimum de 5 séminaires, conférences ou autre manifestation scientifique organisés à l'université (entre 10 et 20 heures) ; le suivi de conférences extérieures au panel est possible, sur accord préalable de l'enseignante. Les conférences avec des professionnels sont obligatoires et n'entrent pas dans la prise en compte des heures. Pour **valider** l'EC1, une fiche de suivi (**sur l'ENT**) est à faire signer par les intervenants. La validation a lieu sans note.

UE6 parcours 1 et parcours 2. Anglais ou langues anciennes pour l'étude de texte et la création littéraire

- Anglais : Claire Carles-Huguet
- Langues anciennes (20 h) : Gaetane Popesco

Voir les descriptifs du semestre 1.

UE 7 Parcours 2 - Studio de création en autonomie

Dans le prolongement du premier semestre, cet atelier, mené par les étudiants de manière autonome, leur permet de continuer les projets artistiques qui ont été engagés et de préparer leur restitution dans le cadre du Festival des écritures créatives.

UE7 Parcours 1 – Options facultatives

- **Stage facultatif** : Tout stage doit faire l'objet d'une convention signée par les deux parties (formulaire à télécharger sur l'ENT : onglet P-stage et à transmettre au secrétariat pédagogique).
- **Langues vivantes en e-learning** (après accord)

UE8 Parcours 2 – Options facultatives

- **Stage facultatif** : Tout stage doit faire l'objet d'une convention signée par les deux parties (formulaire à télécharger sur l'ENT : onglet P-stage et à transmettre au secrétariat pédagogique).
- **Langues vivantes en e-learning** (après accord).
- **Langues anciennes** (G. Popesco) :
- **Enseignement dispensé par l'ENSAPC** (sans évaluation, dans la limite des places disponibles et après accord de la/du responsable du Master).

MASTER 2. SEMESTRE 3

UE1. Littératures et sociétés comparées : usages sociaux et artistiques des récits

Pierre-Louis Fort 20 h

Annie Ernaux et le récit : comment et pourquoi *Écrire la vie* ?

Ce cours sera consacré à l'œuvre d'Annie Ernaux en ce qu'elle s'inscrit tout à la fois dans la perspective des « usages *sociaux* du récit » (question des transfuges, portée politique et historique des écrits) mais aussi dans celle du renouveau des pratiques « *artistiques* du récit » (attention soutenue à la forme, regard métaréflexif sur l'écriture et sa réalisation). En analysant ces deux dimensions de l'œuvre, nous verrons en quoi et comment Annie Ernaux « écri[t] la vie », non seulement la sienne mais la nôtre, en proposant une nouvelle poétique du récit.

Bibliographie provisoire

Annie Ernaux, *Écrire la vie*, Paris, Gallimard, 2011.

Pierre-Louis Fort (dir.), *Cahier Annie Ernaux*, Paris, L'Herne, 2022.

UE2. **Parcours 1** Littératures de langue française et légitimation

Sara de Balsi

20 h

Ce cours étudiera le rapport entre langue, littérature et pouvoir, en prenant pour objet la construction de la légitimation littéraire par les écrivains de langue française. Qu'est-ce qu'un écrivain légitime, en français ? Qui a le pouvoir de légitimation ? Et comment ce qui est littérairement légitime peut changer, d'une époque à l'autre et d'un espace à l'autre ?

De la *Deffence* de Du Bellay aux revendications francophones d'une différence linguistique et culturelle, le cours abordera les manières dont les littératures de langue française ont poursuivi et poursuivent leur légitimation.

Le programme des lectures sera défini d'une semaine sur l'autre ; une lecture de textes sera requise en amont de chaque séance.

UE2. **Parcours 2** 1 EC au choix

- EC Littératures de langue française et légitimation

Sara de Balsi

20 h

- EC ENSAPC

- **Littératures de langue française et légitimation** : voir ci-dessus, UE2 parcours 1.
- **EC ENSAPC** : Enseignement dispensé et évalué par l'ENSAPC. N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord de la/du responsable du Master.

UE3. **Parcours 1**

Atelier de lecture littéraire 2

Pierre- Henri Kleiber

20 h

Qu'est-ce qu'une lecture *littéraire* ? Quelle démarche intellectuelle suppose-t-elle ? Vise-t-elle à interpréter les textes, à les critiquer, à les actualiser, à les défaire ou à les refaire ? Comment l'intégrer dans la perspective d'un projet de recherche ? Comment utiliser les textes et leur

explication dans un mémoire ? Telles sont les questions sous-jacentes à cet atelier, qui se veut avant tout un lieu d'échanges et de pratiques de lectures. Les séances prendront pour point de départ des textes issus de périodes et de genres littéraires divers, et qui pourront aussi être suggérés par les étudiants eux-mêmes. À travers ces extraits, il s'agira de recentrer l'étude littéraire sur son matériau : le texte, abordé dans le détail de sa forme, de sa langue, de sa matérialité.

Bibliographie indicative :

Michel Charles, *Rhétorique de la lecture*, Paris, Editions du seuil, coll. "Poétique", 1977.

Michel Charles, *Introduction à l'étude des textes*, Paris, Editions du seuil, coll. "Poétique", 1995

Michael Riffaterre, *La Production du texte*, Paris, Editions du seuil, coll. "Poétique", 1979.

UE3. Parcours 2 Atelier d'écriture et formation à l'animation d'ateliers d'écriture

EC1- Atelier d'écriture créative

Juliette Drigny

20 h

EC2 – Formation à l'animation d'ateliers d'écriture

Virginie Gautier

20h

EC1 Atelier d'écriture créative

Cet atelier s'intéresse aux écritures pour la scène, en posant la question de la spécificité d'une écriture vouée à l'oralisation et à la performance. À partir de différentes formes d'écriture théâtrale contemporaines, nous explorerons la nature polymorphe de l'écriture pour la scène, et la façon dont le texte devient porteur de potentialités au plateau. Qu'est-ce qui rend un texte propice à son incarnation par un-e comédien-ne ou performeur-se, à un travail de mise en scène ? Comment intégrer à l'écriture la diction, le souffle et le rythme ? Comment organiser le passage du texte improvisé au texte écrit ? En quoi le personnage est-il le produit d'un texte et de son incarnation dans un corps et une voix précis ?

Le thème de cette année sera « tyrans et dictateurs ».

Il sera demandé d'avoir lu au moins une tragédie antique et une tragédie shakespearienne parmi celles mentionnées ci-dessous :

Tragédies antiques : Sophocle, *Œdipe roi*, *Antigone* ; Eschyle, *Prométhée enchaîné* ; Euripide, *Hécube*.

Tragédies de William Shakespeare : *Richard III*, *Macbeth*.

Une bibliographie plus complète sera distribuée à la rentrée.

L'atelier sera accompagné d'un parcours de spectateur-rices en lien avec la thématique (non obligatoire mais vivement recommandé). Nous irons voir *Ubu roi* (mise en scène de Pascal Neyron) au théâtre de l'Athénée le mercredi 16 octobre à 20h (10 euros, à apporter de préférence en liquide lors de la première séance pour valider la réservation). D'autres spectacles seront proposés à la rentrée.

EC2 Formation à l'animation d'ateliers d'écriture

Cet enseignement est une initiation à la conduite d'ateliers d'écriture dans différents contextes d'exercice. Il a également pour objectif de solliciter la distance réflexive sur le processus de création par la conception et l'analyse de dispositifs pour faire écrire les autres. Après un tour d'horizon sur l'histoire des ateliers d'écriture en France et à l'étranger et l'étude de quelques extraits d'essais consacrés à la question, seront élaborées, expérimentées et analysées des situations concrètes d'animation d'ateliers d'écriture. Les étudiants seront invités à trouver un terrain d'expérimentation et à rendre compte de leur expérience devant le groupe.

Bibliographie indicative :

- Elisabeth Bing, *Et je nagerai jusqu'à la page*, 1976
Alain André, *Babel heureuse. L'atelier d'écriture au service de la création littéraire*, 1989
François Bon, *Tous les mots sont adultes*, 2000
A. Roche, A. Guiguet, N. Voltz, *L'atelier d'écriture. Éléments pour la rédaction du texte littéraire*, 2005
Philippe Berthaut, *La Chaufferie de langue*, 2005
Hubert Haddad, *Le Nouveau magasin d'écriture*, 2006
Pierre Ménard, *Comment écrire au quotidien*, 2018

UE4. Parcours 1

EC1 – Pratiques du numérique pour la recherche en langue et littérature

Selima Atallah 12h

EC2 – Pratiques rédactionnelles et oratoires

Selima Atallah 12h

EC1 Pratiques du numérique

Commencer une recherche peut sembler vertigineux, mais certains outils numériques peuvent grandement simplifier ce processus et permettre de partir sur de bonnes bases. Nous explorerons ainsi diverses manières d'appréhender son sujet : podcasts, documentaires, dessins de presse ou articles de blog, tous ces supports peuvent être autant de premiers pas avant de s'aventurer dans les bases de données des bibliothèques, ou celles de HAL, de CAIRN ou du SUDOC. Nous découvrirons aussi des outils comme Zotero afin de créer plus facilement une bibliographie, et d'autres collaboratifs pouvant être utiles aux travaux à plusieurs.

EC2 Pratiques rédactionnelles et oratoires

À partir de discours célèbres, nous travaillerons les procédés rhétoriques et littéraires nécessaires à l'écriture d'un texte fait pour être lu. Nous explorerons également d'autres formes littéraires destinées à l'oralité, en particulier la poésie contemporaine engagée notamment dans ses formes slam et *spoken word*. Nous travaillerons en parallèle de l'écriture à la prise de parole en public à travers des exercices d'articulation, de respiration et autres techniques oratoires afin d'apprendre à ménager le rythme et le souffle et acquérir la maîtrise nécessaire à un passage à l'oral réussi.

UE4. Parcours 2 - Projet professionnel

EC1 - Formation sur les droits des auteurs (3h)

EC2 Au choix :

- Enjeux professionnels du numérique

Selima Atallah (12h)

- cours ENSAPC

EC1 Droits d'auteur - sous réserve des disponibilités de la SGDL ou de la Ligue des auteurs professionnels

La formation est assurée par des professionnels des secteurs juridique et social, affiliés à la Société des Gens de Lettres. Elle a lieu sur une demi-journée à l'Hôtel de Massa (38, rue du Faubourg-Saint-Jacques à Paris 14^e) et permet de s'informer sur la SGDL. Présence obligatoire, validation par émargement.

EC2 Au choix :

Enjeux professionnels du numérique :

Omniprésent dans nos existences, le numérique est aussi le lieu d'une écriture foisonnante, se déployant aussi bien sur les réseaux sociaux à travers la littérature ou l'instapoésie que sur des sites internet créés à cet effet. La littérature numérique se manifeste aussi souvent dans des pratiques hybrides mêlant vidéo et écriture générative, à découvrir sur le net, sur scène, lors d'exposition ou via plusieurs de ces modalités. Nous réfléchissons aussi à l'idée du numérique comme un milieu dans lequel nous baignons et qui modèle notre rapport à la connaissance, à la création, et aux autres perçus comme un public potentiel, une communauté de partage, ou des collaborateurs. Ces ateliers seront ainsi l'occasion d'explorer certaines de ces potentialités en tirant la littérature hors de ses cadres habituels

EC ENSAPC : Enseignement dispensé et évalué par l'ENSAPC. N.B. : dans la limite des places disponibles et après accord de la/du responsable du Master.

UE5. Suivi du mémoire

Parcours 1 : Sarah Benharrech

Parcours 2 : Chantal Lapeyre

6h

Ces séances seront consacrées au suivi du mémoire.

Pour le parcours 2, le principe du mémoire de recherche-crédation sera précisé pour les étudiants n'ayant pas suivi le master 1. Ces trois séances seront l'occasion d'apports théoriques et critiques et d'échanges sur les écrits intermédiaires.

L'UE est évaluée par la directrice ou le directeur du mémoire qui établira ses exigences de fin de semestre en fonction du cadre général exposé lors des séances collectives.

UE6 parcours 1

EC au choix : Anglais ou langues anciennes pour l'étude de texte et la création littéraire

- **Anglais :** Claire Carles-Huguet

- **Langues anciennes (20 h) :** Gaetane Popesco

Voir les descriptifs du semestre 1.

UE6. Parcours 2 – EC au choix :

- EC1 : Atelier de traduction littéraire

Carrie Chappell (20 h)

- EC2 : Langues anciennes pour l'étude des textes et la création littéraire

Gaetane Popesco (20h)

EC1 Atelier de traduction :

Comment travailler un art que tous les pratiquants et tous les théoriciens constatent comme un art impossible ? Peut-être en admettant que cet art impossible est un art aussi très nécessaire. Ou peut-être en acceptant, comme le suggère le philosophe littéraire Walter Benjamin, que « la traduction est une mode », une manière de donner une vie à un texte, mais pas d'une façon absolue. Nous y travaillerons, au niveau de particules de langue, et y nous retrouverons dans nos propres lectures de textes, car la traduction n'est pas seulement un acte de création littéraire mais aussi un acte de lecture littéraire.

Notre atelier sera l'occasion de nous confronter aux questions qui traversent la discipline telle que nous la connaissons – orientation vers la source vs. orientation vers la cible, traductibilité vs. intraductibilité, historicité vs. contemporanéité, monolinguisme vs. intralinguisme, témoignage vs. réappropriation, etc. Nous nous intéresserons au débat et à l'expérimentation, avec des exercices découlant principalement d'une recherche de textes anglais (mais pas seulement) qui couvriront de diverses périodes et formes littéraires. Ces travaux nous aideront à nous situer dans notre propre conception de cet art, afin que nous puissions commencer à en discuter à partir d'une réelle expérience.

Un recueil de textes choisis sera transmis dès le premier cours.

L'évaluation tient compte de l'investissement, de la qualité des productions créatives et de la réflexion critique engagée. Le cours sera validé par un portfolio final.

UE 7 Parcours 2 - Studio de création en autonomie

Cet atelier place les étudiant.e.s en position d'autonomie pour mettre en œuvre ou prolonger des propositions d'ateliers abordées en cours et pour élaborer des projets artistiques communs qui pourront donner lieu à restitution dans le cadre du Festival des écritures créatives. L'organisation des séances et la conduite des projets jusqu'à leur terme demandent un investissement soutenu et sollicitent la collaboration et la prise d'initiatives. La participation régulière aux séances est recommandée. Elle favorise le développement de compétences précieuses pour l'insertion professionnelle. L'invitation ponctuelle de professeurs, écrivains ou professionnels est possible, sur autorisation préalable des responsables du Master.

Un créneau est dédié au studio dans l'emploi du temps et une salle est mise à disposition. Le dialogue avec le Service Culture de l'université est bienvenu (Contact : culture@ml.u-cergy.fr).

UE 7 Parcours 1 – Options facultatives

- **EC Langues anciennes pour l'étude de texte et la création littéraire** (G. Popesco – 20h)
- **Langues vivantes en e-learning** (après accord)
- **Stage facultatif**

UE 8 Parcours 2 Options facultatives

- **Stage facultatif**

- **EC1 Atelier de traduction littéraire** (Peggy Blin-Cordon – 20h)
- **EC Langues anciennes pour l'étude de textes et la création littéraire** (Gaetane Popesco – 20h)
- **Langues vivantes en e-learning** (après accord)
- **Enseignement dispensé par l'ENSAPC** (sans évaluation, dans la limite des places disponibles et après accord de la/du responsable du Master).

MASTER 2. SEMESTRE 4

UE1. Au choix :

EC 1 : Patrimoines littéraires, transmission, médiation :

Acteurs institutionnels et médiations techniques et culturelles de la littérature

Jean-François Puff 20 h

EC 2 : Civilisation médiévale et Patrimoine littéraire

Olivier Bertrand et Laëtitia Brancovan 20h

EC1 Patrimoines littéraires : la lecture publique de poésie, histoire, institutions, pratiques d'écoute et de diction

Depuis que le poète ne chante plus lui-même sa poésie, il lui reste la possibilité de la dire : la lecture publique de poésie est une pratique dont ce séminaire retracera à grands traits l'histoire. Dans quels lieux la poésie a-t-elle été dite ou lue, depuis l'Antiquité, selon quelles modalités pratiques, par qui et dans quel style vocal, à quelle fin ? Telles sont les questions auxquelles nous proposerons des éléments de réponse, en centrant notre attention sur certains moments significatifs et en analysant aussi la manière dont on a pu rendre compte d'une lecture publique, par l'écriture. Vient l'âge de l'enregistrement, qui modifie la position du problème. La possibilité d'enregistrer la voix constitue pour la pratique et la réception de la poésie un changement majeur : les poètes peuvent désormais entendre leur propre voix, et de nouveaux médiums dotent cette voix d'ubiquité. Un vaste corpus est en cours de constitution et de préservation. On peut se demander quel usage il est possible d'en faire. Nous postulerons que l'écoute donne un accès nouveau, spécifique, à la poésie. Nous chercherons à concevoir les outils dont nous avons besoin pour faire parler la voix. Nous pratiquerons des exercices pratiques d'oralisation, à partir de la poétique des textes.

Bibliographie sélective :

Archives sonores de la poésie, A. LANG, M. MURAT, C. PARDO (dir.), Les Presses du réel, Dijon, 2020.
BERNSTEIN, Charles (dir.), *Close Listening : Poetry and the Performed Word*, New York/Oxford, Oxford University Press, 1998.
DUPONT, FLORENCE, *Homère et Dallas*, Kimé, 2005.
PARDO, Céline, *La Poésie hors du livre (1945-1965). Le poème à l'ère de la radio et du disque*, Paris, PUPS, 2015.
PUFF, Jean-François (dir.), *Dire la poésie ?*, Nantes, Éditions nouvelles Cécile Defaut, 2015.
Rothenberg, Jerome, *Technicians of the sacred, a Range of Poetries from Africa, America, Asia & Oceania*, Anchor, 1968.
ROUBAUD, Jacques, *Poésie etc. : ménage*, Paris, Stock, 1995.

EC Civilisation médiévale et patrimoine littéraire : L'expression des sentiments dans la littérature médiévale, de la chanson de geste à la poésie lyrique du XV^e siècle.

Textes (à compléter) :

Christine de Pisan, *Cent ballades d'amant et de dame*, Poésie/Gallimard, 2019

Ballades et Rondeaux de Charles d'Orléans, Hachette, Lettres Gothiques,

Bibliographie (à compléter) :

Ouvrages de Jacqueline Cerquigny-Toulet, en particulier, *La couleur de la mélancolie*, Paris, Hatier, 1993.

Jean Starobinski, *L'encre de la mélancolie*, Paris, Seuil, 2012

UE2. Parcours 1

EC1 Littératures comparées et francophones : écopoétique

Sarah Benharrech

24 h

Dans ce cours, nous interrogerons les modes de relation entre l'humain et ce qu'on appelle la nature, l'environnement, le non-humain ou encore Gaïa, en sollicitant les ressources conceptuelles et méthodologiques de la philosophie, la philosophie des sciences, l'anthropologie de la nature, et de la littérature. Longtemps l'Occident a considéré la nature comme vecteur des messages de la volonté divine (désastres naturels, comètes) ou comme un bien dont il faut se rendre « comme maître et possesseur » (Descartes), mais la crise actuelle de l'Anthropocène exige un questionnement de nos représentations et de nos relations avec le non-humain, ce qui peut s'effectuer par le biais de l'enquête objective, du décentrement, de l'ouverture au dialogue ou bien encore du renversement de point de vue. Ce cours permettra de découvrir les grands textes de l'écologie qui informent les humanités environnementales contemporaines, à la lumière desquelles on lira ou relira un nombre de textes littéraires.

Bibliographie indicative :

Rousseau, *Lettre à monsieur de Voltaire*

Voltaire, *Poème sur le désastre de Lisbonne*

Bernardin de Saint-Pierre, *Études de la nature (extraits)*

Chateaubriand, *Atala*

Rachel Carson, *Printemps silencieux*

Tim Ingold, *Correspondances*

Aldo Leopold, *Almanach d'un comté des sables*

Arne Næss, *L'écologie profonde*

Vinciane Despret, *Autobiographie d'un poulpe*

UE2. Pratiques d'écriture **Parcours 2**

EC1 Master class d'écrivains

Virginie Poitrasson 10 h

Laëtitia Brancovan 10 h

EC2 Atelier d'écritures numériques

Agnès de Cayeux 12 h

EC1 Master class

Master class d'écriture – Virginie Poitrasson : *RYTHMES d'ÉCRITURE - ÉCRITURE du CORPS* : Urgence, Répétitions, Liste, Positions, Rêve

Comment le corps entre-t-il en jeu dans l'écriture ? Quelle place prend-t-il, dans quelle(s) position(s) se met-il quand il est saisi par les mots ? Se fixe-t-il dans une immobilité contemplative propice à la description ou se situe-t-il sur une trajectoire, un cheminement narratif à parcourir ? À quelle allure notre corps se déploie-t-il sur la page ? Prend-t-il de la vitesse pour se saisir des mots dans une urgence poétique ? Ou est-il pris de rebonds et tressaillements sous la forme de répétitions sonores ? Si le corps se dit dans la répétition, est-ce parce qu'il excède les mots ? Il peut aussi prendre des allures de liste, actions ou gestes déroulés dans l'espace, liste de verbes en mouvement. Et s'il se fixe dans l'immobilité paradoxale, qui est celle du rêve, comment les mots parviennent-ils à traduire la simultanéité des images et la vitesse à laquelle elles se déroulent ?

En écho à des extraits choisis des livres de Virginie Poitrasson, vous trouverez votre/vos rythme(s) d'écriture, prendrez place à votre façon, trouverez la ou les positions où votre corps entre en jeu avec la langue, soit dans l'urgence, soit par le rêve, en établissant des listes ou sous forme de répétitions.

Née en 1975, Virginie Poitrasson est poète et traductrice de poésie américaine. Elle réalise des performances et donne régulièrement des lectures publiques en France et à l'étranger. Elle est l'auteure de plusieurs livres aux éditions de l'Attente, récemment de *Tantôt, tantôt, tantôt* aux Editions du Seuil, et d'écrits sur les œuvres de Pierre Soulages et Pierrette Bloch

Écrire pour les médias ou la médiation culturelle - Laetitia Brancovan

Ce cours a pour objectif de sensibiliser aux techniques journalistiques indispensables pour la presse écrite, l'audiovisuel, la médiation culturelle. A partir d'exercices d'écriture, le travail se focalisera particulièrement sur trois genres : l'entretien, le portrait et le documentaire.

- Rappel des caractéristiques de l'écriture journalistique et de ses enjeux, son écart avec l'écriture littéraire

- L'angle. Les plans

- L'entretien et le portrait

- Le documentaire : la construction d'un sujet et l'écriture d'un « pitch »

- Partiel : travail d'écriture en temps limité

Bibliographie indicative

Benoît Grevisse, *Écritures journalistiques, Stratégies rédactionnelles, multimédia et journalisme narratif*, De Boeck, 2014

Ouvrages du CFPJ : <https://www.cfpj.com/article/ouvrages-cfpj> dont plus particulièrement

Dane Cuypers, *Questions de style*, CFPJ, 2014

Laurence Pivot, *Le reportage en presse écrite*, CFPJ, 2012

EC2 Atelier d'écritures numériques

En 1988, Chris Marker écrit en langage Basic un programme conversationnel qu'il nomme DIALECTOR et désigne comme une IA. L'expérience est celle-ci : nous dialoguons depuis le clavier du vieil ordinateur avec Computer. L'œuvre a été réactivée en 2014, acquise par la collection Nouveaux Médias du Centre Pompidou et exposée récemment. L'artiste Paul Chan en offre un éclairage récent au sein de la revue d'art Frieze.

En 1991, Vera Molnár écrit un programme graphique et épistolaire en langage Basic, à partir des lettres reçues de sa mère éloignée. L'artiste évoque 1% de désordre dans sa manière aléatoire (ou stochastique) de penser une écriture programmée. La sienne.

En 2025, notre atelier questionnera les écritures programmées et algorithmiques, proposant des outils actuels pour une possibilité de process d'écriture et de lecture - d'une voix à l'autre, de l'une à l'autre - IA ou non.

Les étudiantes et les étudiants fabriqueront le projet d'un geste performatif IA à partir de leurs propres sujets de recherche - en réponse à Marker/Molnár et nos premières écritures informatiques, et à la lueur de l'ouvrage d'Elsa Boyer sur Alan Turing.

<https://dialector.poptronics.fr>

<https://boutique.centrepompidou.fr/fr/product/37504-chris-marker-survivances-de-zapping-zone-1990-1994-catacombes-et-lumieres.html>

<https://www.frieze.com/article/paul-chan-chris-markers-dialector-244>

<https://www.navigart.fr/fracpi/artwork/vera-molnar-lettres-a-ma-mere-440000000001657>

<https://www.manuella-editions.fr/produit/vera-molnar>

<https://elevenlabs.io>

<https://editionslesperegrines.fr/fr/books/turing>

UE3. Professionnalisation

EC1 – Accompagnement professionnel (Stage et dossier)

EC2 – Conférences avec des professionnels

Parcours 1 : Kristine Korber – 8 h

Parcours 2 : 8 h

Stage obligatoire (min. 70h) à effectuer au cours des deux années de la formation.

Pour être validé, le stage doit impérativement être en rapport avec le projet professionnel (P1) et, spécifiquement pour le P2, comporter des tâches rédactionnelles. Il doit faire l'objet d'une

convention signée par les deux parties (formulaire à télécharger sur l'ENT : onglet P-stage et à transmettre au secrétariat pédagogique avant le début du stage). Ce document est à intégrer dans le rapport de stage.

EC1 - L'objectif des 2 séances collectives est d'accompagner les étudiant.e.s dans l'élaboration de leur projet professionnel et de favoriser leur intégration dans le monde du travail en rapport avec le master.

Au sein d'un processus alternant rencontres collectives et démarches personnelles, les étudiants seront amenés à réfléchir à leurs motivations et compétences et à clarifier les possibilités offertes par le secteur professionnel envisagé.

Cette UE intègre un **stage obligatoire** d'une durée de 70h min. Il doit être choisi en fonction du projet professionnel, en veillant à permettre une mise en œuvre explicite des compétences acquises dans le master ou en cours d'acquisition.

Pour l'évaluation de cette UE, les étudiants remettront **un dossier** rendant compte de leur démarche et projet. Il participera à la communication de leurs objectifs professionnels et sera évalué. Le dossier pourra comprendre 3 parties :

1. Présentation de son parcours et domaines de compétences
2. Projet professionnel
3. Rapport de stage

EC2 – Pour participer aux travaux de recherche du département de lettres, il est demandé aux étudiants d'assister à un minimum de 5 séminaires, conférences ou autre manifestation scientifique organisés à l'université (entre 10 et 20 heures) ; le suivi de conférences extérieures au panel est possible, sur accord préalable de l'enseignante. Les conférences avec des professionnels sont obligatoires et n'entrent pas dans la prise en compte des heures. Pour **valider** l'EC2, une fiche de suivi (**sur l'ENT**) est à faire signer par les intervenants. La validation a lieu sans note.

UE4. Achèvement et soutenance du mémoire

Directeurs/directrices de mémoire

Le mémoire préparé durant les deux années du master, sera déposé au secrétariat en deux exemplaires le 1^{er} juin au plus tard (*date à confirmer*) et sera soutenu devant un jury de deux personnes minimum (dont le directeur ou la directrice de mémoire et le co-directeur s'il y a lieu). Un exemplaire sera déposé après la soutenance, après éventuelles modifications, pour archivage à la BU et dépôt en ligne.

UE Option facultative Parcours 1

Langues vivantes en e-learning (après accord).

UE5. Parcours 2

Lecture orale et performée et participation aux restitutions publiques d'ateliers

Juliette Drigny

10h

Cet atelier est centré autour de la mise en voix des textes produits lors de la formation. Tout en développant l'aisance et la confiance en soi pour la prise de parole en public, il s'attachera au travail de la diction et de l'élocution, de la respiration, de la posture et de la gestuelle, à la gestion des contraintes techniques (lieux, micro...).

Il prépare la restitution au Festival des écritures créatives.

UE 7 Parcours 2 - Studio de création en autonomie

20h

Dans le prolongement du semestre précédent, l'atelier sollicite l'autonomie et la prise d'initiative. Il permet de continuer les projets artistiques qui ont été engagés et de préparer leur restitution dans le cadre du Festival des écritures créatives.

UE 8 Option facultative. **Parcours 2**

EC1 Langues vivantes en e-learning (après accord)

EC2 Enseignement dispensé par l'ENSAPC

Enseignement Sans évaluation, réservé aux étudiant.e.s ayant suivi le même enseignement au semestre précédent. *Attention au calendrier* : l'ENSAPC aménage les cours en fonction des examens au second semestre.

À TOUS LES SEMESTRES :

COURS DE LANGUE FACULTATIF

A tous les semestres du master, les étudiants des deux parcours peuvent suivre des cours de langue vivante, notamment grâce au CIEL de l'UCP qui permet une auto-formation très souple : <https://www.u-cergy.fr/fr/ciel-centre-de-langues-etrangees.html>.

Équipe des enseignants-chercheurs Principaux champs de recherche

Chaque étudiant.e est suivi.e individuellement pour son mémoire par un enseignant-chercheur de l'équipe pédagogique durant les deux années de master.^[1] Les étudiants doivent déposer au secrétariat pédagogique une fiche précisant les orientations choisies pour leur projet et un titre provisoire ; cette fiche aura été signée par l'enseignant.e qui accepte d'en assurer l'encadrement.

Nota bene : il est possible d'être encadré(e) par plusieurs directeurs de mémoire, y compris par un écrivain, à partir du moment où l'un d'entre eux est enseignant-chercheur à l'Université de Cergy-Pontoise.

Rémi Astruc (PR) Remi.Astruc@cyu.fr

Littérature comparée – XIXe-XXIe siècles - domaines européen, américain (particulièrement du Nord), africain (particulièrement Afrique noire) - roman et cinéma. Littérature et anthropologie, fonction anthropologique de la littérature. Littérature et politique, représentations de l'identité, la communauté dans le roman. Histoire et évolution des sensibilités humoristiques dans la littérature et dans les arts - théorie des genres, théorie du comique, le grotesque.

Sarah Benharrech (PR)

Littérature et philosophie du XVIII^e siècle. Littérature et science. Études de genre. Écopoétique.

Olivier Bertrand (PR) Olivier.Bertrand@cyu.fr

Langue médiévale - histoire de la langue française - linguistique de l'ancien et du moyen français - édition des textes scientifiques au moyen âge - lexicologie historique - grammaticalisation - diachronie du français.

Corinne Blanchaud (MCF) Corinne.Blanchaud@cyu.fr

Littérature francophone des sud et nord (Maghreb, Afrique sub-saharienne, Machrek, Québec, Suisse, Belgique) – Poétiques française et francophones des XX^e et XXI^e siècles (poésie et prose poétique).

Juliette Drigny (MCF) juliette.drigny@cyu.fr

Littérature française XX^e et XXI^e siècles. Théâtre. Avant-gardes. Langue littéraire. Imaginaires de la langue et des langues. Stylistique. Théorie littéraire.

Pierre-Louis Fort (PR) pierre-louis.fort@cyu.fr

Littérature française des XX^e et XXI^e siècles ; littérature de jeunesse ; liens entre culture et nouveaux médias.

Thématiques principales : Écritures du « je », identité, mémoire, filiation, deuil, questionnements liés au « genre », critique, rapports histoire et littérature, didactique du français, constructions identitaires et culturelles.

Virginie Gautier (Enseignante, Chercheuse associée à l'UMR 9022 Héritages)

maildevirinie Gautier@gmail.com

Littérature contemporaine. Écritures des lieux et des espaces en mutations. Pratiques d'écritures dans l'espace public. Dimension contextuelle. Notion d'expérience et place du corps dans l'œuvre. Récits, poésie et formes de narrations avec l'image, la cartographie et le numérique. Enjeux épistémologiques de la recherche-crédation littéraire.

Pierre-Henri Kleiber (MCF) kleiberp@gmail.com 

Le surréalisme. Les rapports entre les dictionnaires et la littérature (pastiches et détournements, écriture poétique, problématiques de l'énonciation, encyclopédisme). La lexicographie et le langage surréalistes. L'œuvre de Michel Leiris. Les jeux de langage. Les listes et accumulations verbales. Perspectives stylistiques sur les textes.

Chantal Lapeyre (PR) c.lapeyre1@free.fr

Roman, essai, poésie XX - XXI^eème Siècles –Problématiques du corps en littérature contemporaine. Liens danse (baroque et contemporaine) et littérature, textes et gestes –Performances – Phénomènes de réception littéraire et artistique.

Laetitia Le Guay Brancovan (MCF) Laetitia.Brancovan@cyu.fr

Les relations entre musique et littérature au XX^e siècle : les enjeux esthétiques de l'adaptation d'un texte en livret d'opéra, ou d'un recueil poétique en cycle de mélodies ; la musique comme thème, ou comme principe structurant de la narration dans une œuvre de fiction (roman, nouvelles).

AMarie Petitjean (PR) anne-marie.petitjean@cyu.fr

Théories littéraires et épistémologie de la création. Littératures française et canadienne des XX^e et XXI^e siècles. Formes théâtrales. Littératures narratives sur tous supports. Fictions documentées. Littérature de jeunesse.

Jean-François Puff (PR) jean-francois.puff@cyu.fr

Poésie moderne et contemporaine. Avant-gardes et néo-avant-gardes. Poétique et théorie littéraire. Littérature et philosophie. Pratiques d'oralisation du littéraire et de performance.

Indications de calendrier

Semestre 1

pré-rentree : 26 septembre ou 27 au matin

semaine 1 : 2-4 octobre

semaine 2 : 9-11 octobre

semaine 3 : 16-18 octobre

semaine 4 : 23-25 octobre

30 octobre – 1 novembre congés

semaine 5 : 6-8 novembre

semaine 6 : 13-15 novembre

semaine 7 : 20-22 novembre

semaine 8 : 27-29 novembre

semaine 9 : 4-6 décembre

semaine 10 : 11-13 décembre

semaine 11 : 18-20 décembre

vacances de Noël

semaine 12 : 8-10 janvier

inter-semestre semaine du 13 janvier

Semestre 2

semaine 1 : 22-24 janvier

semaine 2 : 29-31 janvier

semaine 3 : 5-7 février

semaine 4 : 12-14 février

semaine 5 : 19-21 février

26-28 février congés

semaine 6 : 5-7 mars

semaine 7 : 12-14 mars

semaine 8 : 19-21 mars

semaine 9 : 26-28 mars

semaine 10 : 2-4 avril

semaine 11 : 9-11 avril

semaines du 14 et du 21 avril congés

semaine 12 : 30 avril – 2 mai (1 mai férié)

Séminaires et manifestations

Séminaire doctoral littérature française et recherche-création. Tensions dans le contemporain

Ce séminaire organisé par Chantal Lapeyre, Juliette Drigny et Jean-François Puff implique des écrivain-e-s, mais aussi des professeur-e-s et des doctorant-e-s de CY. Il se tient le jeudi de 17h00 à 19h00, à raison de quatre à six séances annuelles.

- 7 novembre : **Philippe Artières**
- 21 novembre : **Camille Bloomfield** et **Irène Gayraud**
- Sous réserve : **Thomas Clerc** et **Isabelle Cristofari** (doctorante EUR)

- Date à déterminer : **Fanny Taillandier**
- Date à déterminer : **Danielle Mémoire**

Écritures créatives en formation

Le séminaire du groupe de recherche « Écriture Créative en Formations » organise un cycle de rencontres autour des questions d'actualité de la recherche-crédation littéraire. Il est ouvert aux étudiants de master. Précisions et programme auprès d'AMarie Petitjean.

Festival des écritures créatives

Le festival des écritures créatives permet de présenter les travaux de l'année du parcours 2, en expérimentant la performance scénique et en participant à l'organisation d'une manifestation artistique. Il fait l'objet d'un partenariat avec le service culturel de l'université et la scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise « Points communs ». Virginie Gautier en est cette année l'organisatrice : maildevirginiegautier@gmail.com

Attention : ce guide n'est pas un document contractuel.

Pour toute information complémentaire sur le déroulement des études et sur le contenu des cours, consultez le site de l'université : <https://www.u-cergy.fr/fr/formations.html>

L'université vous offre :

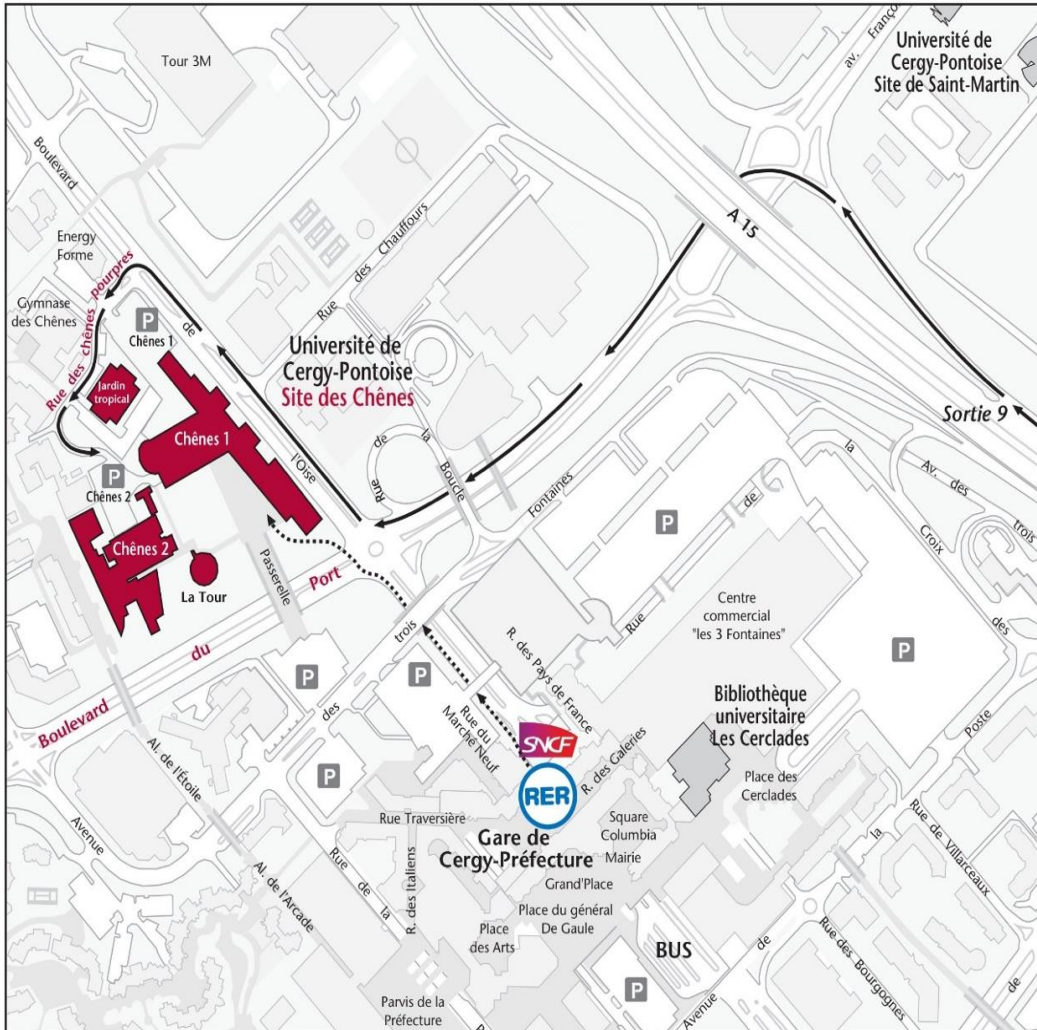
- une **adresse électronique**, dès votre inscription administrative, du type « prenom.nom@etu.u-cergy.fr ». Vous devez l'activer dès la rentrée, quitte à installer une redirection sur votre messagerie personnelle.
- Activation de votre adresse de messagerie :
- Connectez-vous à : <http://webmail.u-cergy.fr>. 2) Cliquez sur le lien « validation du compte ». 3) Saisissez les informations demandées à l'aide votre carte d'étudiant (code INE, n° étudiant, date de naissance) et validez. 4) Notez bien votre mot de passe et votre identifiant (adresse de messagerie). Vous pouvez désormais accéder au webmail de l'université ainsi qu'à votre ENT (Environnement Numérique de Travail).
- Un accompagnement tout au long de votre cursus : pour une orientation choisie et une insertion professionnelle réussie, la **DOIP (Direction Orientation Insertion Professionnelle)** met à votre disposition ses outils documentaires et l'expertise de son équipe.
- Orientation - Réorientation :
- un accompagnement à la construction de votre projet d'orientation ou de réorientation ; des documentations sur les parcours de formation et les métiers.
- Insertion Professionnelle :
- un accompagnement à la construction de votre projet professionnel, aux techniques de recherche d'emploi (CV, lettre et mail de motivation, entretien) ; des offres de stage, d'apprentissage et d'emploi ; des conseils en entrepreneuriat ; des conférences métiers, des ateliers thématiques.
- Retrouvez nos actualités sur le site : <http://www.u-cergy.fr/fr/orientation-et-insertion.html>. Contact : DOIP - Tour des Chênes - rez-de-chaussée - Sandrine Poaty – Tel 01 34 25 72 07
- **Le Service universitaire de médecine préventive et de promotion de la santé (SUMPPS)** est à votre écoute pour toute demande d'information, d'orientation relative à la santé. Vous devez prendre rendez-vous pour une visite médicale de prévention : SUMPPS -RC Chênes 2 – Tel 01 34 25 60 77
- Vous avez des difficultés familiales, sociales, financières : le **service social du CROUS** est à votre disposition pour vous aider dans la résolution de vos problèmes. Contact : Evelyne Mandroux,

- assistante sociale – 4ème étage – Tour des Chênes- bureau 409 - Tel secrétariat 01 34 25 71 05
- Vous êtes un étudiant en **situation de handicap** et vous avez besoin d'aménagements pour suivre vos études : vous devez prendre contact dès votre inscription administrative, ou à défaut dès le début de l'année universitaire, avec un médecin du SUMPPS. Le bureau d'accueil est à votre disposition du lundi au vendredi matin (9h30-12h, 14h-16h30). Contact : Sylvie Trufer – RC Chênes 2 – bureau 41bis- Tel 01 34 25 61 38.
 - Vous souhaitez créer une association, vous engager dans une association existante, réaliser et financer vos projets : le **bureau de la vie associative** vous accueille tous les jours pour étudier vos projets : Maison des étudiants (MDE) Tour des Chênes, bureau 216 (01 34 25 61 03).
 - Vous avez envie de faire du théâtre, de la danse, de la musique, vous avez un projet artistique ou culturel, vous souhaitez bénéficier du Pass Open Campus. **Le service du développement culturel** est à votre disposition pour vous informer sur les possibilités de pratiques artistiques et de mise en valeur de vos talents. Contact : Aline Authier – MDE – Tour des Chênes – 2ème étage – bureau 216 Tel : 01 34 25 63 79.
 - Vous voulez pratiquer une activité sportive en loisirs ou au sein de votre cursus d'études :
 - **Le service universitaire des activités physiques et sportives (SUAPS)** vous propose plus de 30 activités physiques. Contact : Nadine Gilbert – SUAPS – sous la passerelle du site des Chênes 1- (01 34 25 61 95).
 - Vous voulez faire des progrès en langues : **le centre inter-composantes d'enseignement des langues** vous propose des cours de conversation en plusieurs langues et des logiciels d'autoformation. Contact : Julien Dufrier – CIEL- 3ème étage – Chênes 1 – bureau E386- Tel 01 34 25 72 65.
 - Vous souhaitez faire partie du réseau solidaire des étudiants et diplômés de l'UCP : **Rezo UCP** vous invite sur www.facebook.com/ucp.rezo, pour échanger avec les membres de la communauté, participer aux événements fédérateurs, bénéficier d'offres d'emploi.
 - Vous voulez vous détendre entre deux cours : des **maisons des étudiants** (MDE) existent sur le site des Chênes (RC tour des chênes), sur le site de Saint Martin (Ronde) et sur le site de Neuville (bat E). La salle 33 Tour vous propose des spectacles gratuits mais aussi de vous produire sur scène, tout au long de l'année.

Site des Chênes

33, boulevard du Port - 95011 Cergy-Pontoise cedex - 01 34 25 60 00

(l'entrée des parkings est au bout à gauche rue des Chênes pourpres, aux barrières)



Accès en voiture

- Depuis Paris : porte Maillot direction La Défense. A86 suivre Cergy-Pontoise. A15 direction Cergy-Pontoise, sortie 9 (serrer à gauche).
- Depuis Versailles : N184 direction Beauvais jusqu'à Cergy-Pontoise.

Accès en RER

- RER A direction Cergy-le-haut, arrêt Cergy-Préfecture.
- RER C, arrêt Pontoise (prendre ensuite le bus)

Accès en train

Depuis la gare Saint-Lazare ou Nanterre-Université, arrêt Cergy-Préfecture.

Accès en bus

Depuis Pontoise, station Canrobert, lignes 44, 45, 56, 57, arrêt Cergy-Préfecture.

Scolarité générale : RC des Chênes 2 pour inscription administrative, demande de diplôme, attestation de réussite et duplicata de carte d'étudiant. Contact : Nathalie Phillipy – bureau 36 bis - Tel 01 34 25 61 58

Bureau bourses / logements : Sandrine Afonso – bureau 41 – RC Chênes 2 Tel 01 34 25 62 78

Bureau accueil des étudiants étrangers : Sylvie Nguyen-Dang, bureau 39bis, Chênes 2 : 01 34 25 72 84

Badges : site Saint Martin – bureau 216A – Bâtiment D du lundi au jeudi de 9h à 12h et de 13h à 17h.

Restauration : Les restaurants universitaires, gérés par le CROUS sont situés - Le Parc : 5 avenue du Parc à Cergy Préfecture - Cergy - Les Chênes : 33 bd du Port - Saint Martin (ouvert de 11H30 à 14H) : Av. François Mitterrand à Pontoise - Neuville : 5 mail Gay Lussac.